

ROBINET A PAPILLON SERIE 600 SERIE 600 BUTTERFLY VALVE

600 TRM - Commande par réducteur manuel
600 TRM - Gear box operating



Informations générales / Generalities

Applications / Applications

Services généraux, génie climatique, eau potable, air comprimé, industrie, etc...
HVAC application, potable water, compressed air, industry, etc...

Conception / Conception

Version T : Modèle à oreilles taraudées.
T version : Lug type.

Norme de construction / Standard execution

Construction selon la norme EN593 (03/98).
Face à face selon la norme EN558-1 tableau 5.
Platine conforme à la norme ISO 5211.
According to EN593 (03/98).
Face to face according to EN558-1 table 5.
Top flange according to ISO 5211.

Norme d'essai / Test standard

Conforme à la norme EN12266-1 Taux A.
According to EN12266-1 Rate A.

Agrément / Agreement

ACS. Attestation de Conformité Sanitaire N° 03 ACC LY009.
ACS. Potable Water Agreement N° 03 ACC LY009.



600 TRM

Codification / Codification				
6	2	0	T	100
Série Range	Manchette Seat	Papillon Disc	Version Version	DN ND

Construction / Execution

Elément Element	Code Code	Désignation matière	Material Designation
Corps Body	T	Fonte ENJL 1040 revêtu époxy	Cast Iron ENJL 1040 epoxy coated
Manchette Seat	0	EPDM ACS	Potable water EPDM
	1	NBR	BUNA'N
	2	EPDM	EPDM
Papillon Disc	0	Fonte FGS ENJS 1030 revêtu époxy	Ductile Iron Epoxy Coated
	4	1.4408 (ASTM A351 CF8M)	1.4408 (ASTM A351 CF8M)
Axe Stem		1.4021 (Inox 13% Cr)	1.4021 (Stainless Stell 13%)
Pivot Pivot		1.4021 (Inox 13% Cr)	1.4021 (Stainless Stell 13%)
Bague Palier Stem Bearing		DELTRIN	DELTRIN

Performances / Performances

Pression de service PS Working Pressure WP	DN 32 à 150 / ND 32 to 150	16 Bar / 16 Bar
	DN 200 à 300 / ND 200 to 300	10 Bar / 10 Bar
Température de service TS Working Temperature WT	-10° à +130°C / -10° to +130°C	EPDM / EPDM
	-10° à +90°C / -10° to +90°C	NBR / NBR
	-10° à +90°C / -10° to +90°C	EPDM ACS / ACS EPDM

FICHE TECHNIQUE TECHNICAL DATA SHEET

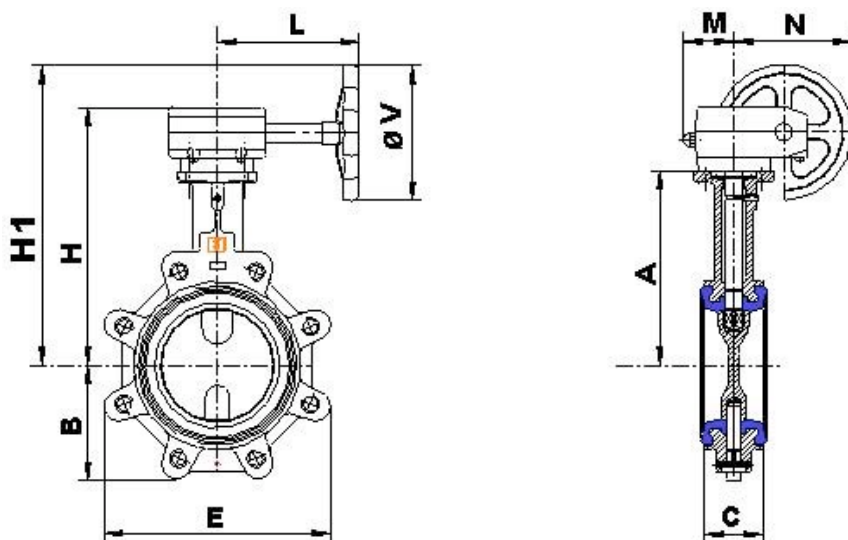
N°: 600TRM
Indice : A



Raccordements / Connections

ISO PN 6, ISO PN 10, ISO PN 16, ASA 150.
ISO PN 6, ISO PN 10, ISO PN 16, ASA 150.

Encombrements / Dimensions



DN	mm	32-40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
ND	inch	1"¼-1"½	2"	2"½	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14	16
Encombrement <i>Dimensions</i>	A	136	146	153,5	163	172,5	192,5	205	234	270	310	325	365
	B	54	64	72	79	101	119	129	166	202	237	299	314
	C	33	43	46	46	52	56	56	60	68	78	78	102
	D	78	96	113	128	150	184	212	268	320	378	430	488
	E	108	116	128	174	194	224	254	320	386	454	440	585
	H	194	204	211.5	221	230.5	250.5	263	292	345	385	413	453
	H1	246	256	263,5	273	282,5	302,5	315	344	406,5	446,5	531	571
	L	140	140	140	140	140	140	140	140	210	210	244	244
	M	58	58	58	58	58	58	58	58	82,5	82,5	91	91
	N	130	130	130	130	130	130	130	130	160	160	237,5	237,5
Poids (Kg) <i>Weight (KG)</i>	Réducteur/Gear Box	3,77	5,40	6,50	7,20	8,20	10,50	13,3.	17,10	33,20	44,70	74,00	111,00
	Arbre nu/Bare shaft	1,97	2,41	2,99	3,37	4,4	7,24	8,96	13,7	22,74	32,87	67	104
Platine ISO <i>ISO Top Flange</i>		F05					F07			F10		F12	
Réducteur manuel <i>Gear box</i>		AL232-07								AL232-10		AL232-12	

Réducteur manuel / Gear box



DN 32 à 400/ND 32 to 400

Réducteur Manuel
Gear Box